

Indice

IX	Introduzione, a cura di Daniel Coste
3	CAPITOLO 1 – Dal plurilinguismo all’intercomprensione educativa
3	Premessa
5	1.1 L’«approccio» basato sulla comprensione
10	1.2 Dai primi progetti italiani sull’intercomprensione a oggi
	1.2.1 <i>Ariadna</i> / <i>Minerva</i> , p. 15
26	1.3 L’evoluzione del concetto e lo sviluppo delle azioni
	1.3.1 La componente culturale nell’intercomprensione, p. 27 – 1.3.2 <i>REDINTER</i> e le Buone pratiche, p. 28
32	1.4 Intercomprensione educativa
	1.4.1 I nuovi moduli «Oltre Minerva», p. 33 – 1.4.2 Prospettive future e nuovi pubblici, p. 39
41	<i>Bibliografia</i>
49	CAPITOLO 2 – Sperimentazioni e proposte basate su <i>EuRom5</i>
49	Introduzione
50	2.1 Percorsi di lettura con <i>EuRom5</i>
	2.1.1 Percorsi di lettura in classe, p. 50 – 2.1.2 Il sito, p. 55
58	2.2 L’esperienza di Roma Tre
	2.2.1 Dal manuale cartaceo al sito, p. 59 – 2.2.2 Dinamiche fra scritto e orale, p. 62 – 2.2.3 Valutazione, p. 64
68	2.3 Diffusione di <i>EuRom5</i>

- 69 2.4 Riflessioni conclusive
72 *Bibliografia*
- 77 CAPITOLO 3 –L’intercomprensione al servizio dell’educazione plurilingue
77 Introduzione
82 3.1 Approcci plurali e CLIL
85 3.2 L’apporto dell’intercomprensione
90 3.3 L’IC in Italia
95 3.4 Conclusioni
98 *Bibliografia*
- 103 CAPITOLO 4 –Intercomprensione a Venezia:
«pas de fourmi ou pas de géant»?
103 Introduzione
104 4.1 La cornice in cui si inseriscono le azioni veneziane
105 4.2 La nascita del laboratorio *DICRom* e le attività di ricerca
108 4.3 La formazione e l’informazione
4.3.1 Dove e come sono stati inseriti nuovi corsi, p. 108 –
4.3.2 Quali contenuti?, p. 111 – 4.3.3 Le operazioni di informazione e formazione di formatori, p. 118
119 4.4 Conclusione
121 *Bibliografia*
- 125 CAPITOLO 5 – Intercomprensione educativa: formazione e metacognizione
125 5.1 I dati sulla metacognizione nell’insegnamento delle lingue
130 5.2 IC educativa e formazione metacognitiva orale: i primi dati emersi
5.2.1 Dati raccolti, p. 132
134 5.3 La sperimentazione a Roma Tre: descrizione
142 5.4 Bilancio
5.4.1 I dati sulla metacognizione, p. 144
155 5.5 Conclusioni
156 *Bibliografia*
- 161 *Appendice. Buone pratiche e Progetti*